

---

Dienststelle	Datum	Vorlagen-Nr.:
FD Brand-, Zivil- und Katastrophenschutz	09.01.2007	15/0131
Beratungsfolge	Sitzungstermin	
Ausschuss für öffentliche Sicherheit, Ordnung und Bürgerservice	24.01.2007	

---

### Beratungsgegenstand:

Löschwasserversorgung im Binnenhafen

### Inhalt der Mitteilung:

Nach dem technisch bedingten Ausfall des Feuerlöschbootes ist die Löschwasserversorgung für die landseitige Gebäudebrandbekämpfung nicht mehr gewährleistet. In einem externen Brandschutzgutachten wurden verschiedene Lösungswege aufgezeigt. Eine Arbeitsgruppe, bestehend aus Vertretern der Feuerwehr, Bauaufsicht und NPorts GmbH, entschied sich für das kostengünstigste und zeitlich am schnellsten umsetzbare Konzept, das nachfolgend stichpunktartig beschrieben wird:

1. Anschaffung einer mobilen Hochleistungspumpe mit großvolumigen Schlauchfördersystem,
2. Anschaffung eines Transportfahrzeuges für die Pumpe mit Schläuchen,
3. Anschaffung eines Klein-Gerätewagens zur technischen Unterstützung der Pumpe,
4. Anbau eines zusätzlichen Stellplatzes an das Feuerwehrhaus in Borssum für das Transportfahrzeug mit der Pumpe,
5. Einbau von drei neuen Überflurhydranten in das bestehende Trinkwasserleitungsnetz,
6. Schaffung von ca. 15 neuen Wasserentnahmestellen an den Kaianlagen.

Das Investitionsvolumen für alle Maßnahmen 1 bis 6 wird ca. 600.000 € betragen. Zur Zeit wird mit dem Land, hinsichtlich der Kostenübernahme / der Finanzierungsanteile verhandelt.

Zur Vorbereitung der Entscheidungen hat der FD 437 folgende Maßnahmen und Preisumfragen durchgeführt:

zu 1:

Eine Pumpe mit Schlauchsystem kostet 311.269,49 € inkl. Mwst. Dieser Preis gilt bis auf weiteres. Lieferzeit ca. 6-8 Monate.

zu 2:

Ein komplettes Transportfahrzeug kostet 121.925,66 €. Dieser Preis gilt bis zum 07.02.2007. Lieferzeit ca. 7-8 Monate.

zu 3:

Ein Klein-Gerätewagen (VW Caddy) kostet ca. 22.500 € Lieferzeit ca. 3-4 Monate

zu 4:

Ein Stellplatz kostet ca. 110.000 €. Dieser Stellplatz könnte von der GEWOBA Emden finanziert und gebaut werden. Planungs- und Bauzeit ca. 6 Monate.